

## **ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ**

Медицинская наука и врачебная деятельность во все времена исторического развития носили интернациональный характер. В современном мире интернационализация всех сфер жизни людей приобрела глобальный характер, что привело к расширению рынков (в том числе) медицинского образования и врачебной деятельности (2, 3). В связи с этим резко возросла потребность в овладении подъязыками различных профессий, без чего нельзя стать высококвалифицированным и конкурентоспособным специалистом (научным сотрудником, врачом) (1). В сфере медицинского образования и медицинских услуг одной из основ становления и развития профессионализма был и остаётся латинский язык – подъязык медицины во всех государствах.

Изучение латинского языка соотносительно с потребностями медицинского образования и врачебной деятельности начинается в учреждениях образования медицинского профиля студентами младших курсов на кафедрах иностранных языков (курс латинского языка) и анатомии человека.

Цель обучения на кафедрах – определить и усвоить достаточный минимум лексических, грамматических и структурных параметров латинского языка (курс латинского языка) для последующего, профессионально осмысленного, изучения огромного фактического материала – международной анатомической терминологии (кафедра анатомии человека).

Изучению конкретного материала студентами на занятиях предшествует аудиторная лекция, читаемая преподавателем латинского языка. В лекции излагаются:

- а) история становления и распространения латинского языка;
- б) формирование и принятие первой медицинской терминологии;
- в) наиболее значимые положения фонетики для правильного прочтения латинских терминов начинающими изучать медицину.

Для облегчения усвоения латинской терминологии на начальных этапах обучения медицине на кафедре анатомии человека составлен и тира-

жирован словарь-минимум анатомических терминов, которые широко используются в процессе изучения (три семестра) строения человека при описании внешних форм, расположения и внутренней организации органов и частей тела. В предисловии к словарю обозначены некоторые положения грамматики и лексики латинского языка, помогающие студентам адаптироваться к особенностям языкам и научиться произношению латинских терминов с учетом этих особенностей.

Оптимизация профессиональной направленности обучения латинскому языку невозможна без формирования у студентов мотивированного отношения к его изучению. По этой причине на кафедрах постоянно и доказательно поддерживаются и усиливаются мотивационные компоненты, помогающие студентам понять и осмыслить абсолютную значимость специальных знаний латинского языка в научной и практической медицине.

На кафедре анатомии человека обоснование профессиональной потребности знания латинской терминологии во врачебной деятельности является системой. Ключевые положения этой системы следующие:

1) всякий латинский термин оценивается не только как символ какого-то конкретного анатомического образования, но и как основа названий патологических процессов, принятых в медицине для обозначения сущности (патологоанатомической, патофизиологической или клинической) этих процессов;

2) очень многие латинские (или греческие) названия органов и окружающих их структур, латинские названия мест их расположения и взаимоотношений интерпретируются как первооснова для названий разделов медицинской науки, лечебных учреждений и врачебных специализаций, названий приборов и инструментария, методов и результатов лабораторных и инструментальных исследований, диагностических приёмов, способов консервативного и хирургического лечения заболеваний.

Преподавание прикладных аспектов латинской терминологии предъясняет к преподавателям кафедр медико-биологического профиля серьёзные потребности в знаниях основ клинической медицины. В связи с этим в течение многих лет на кафедре анатомии проводится планомерная работа по оптимизации знаний преподавателей с целью преподавания строения человека в соответствии с потребностями кафедр клинического профиля.

Вместе с тем, качество профессионально-ориентированного препода-

давания латинской терминологии на медико-биологических кафедрах не может быть достаточным без знаний преподавателями основных лексических, грамматических и структурных особенностей латинского языка. В значительной мере этому способствует вводная лекция по латинскому языку, совместное редактирование учебных пособий по анатомии различных систем человека, где названия всех деталей строения приводится на двух языках – русском и латинском.

### *Литература*

1. Бедрицкая, Л.В. – Управление профессионально ориентированной самостоятельной деятельностью студентов/ Л.В.Бедрицкая, Л.И.Василевская// Веснік Беларускага дзяржаўнага эканамічнага універсітэта. – 2007. – № 1 (60). – С. 92-96.
2. Тарасевич, Л.А. Иностранный язык для профессии/ Л.А.Тарасевич// Веснік Беларускага дзяржаўнага эканамічнага універсітэта. – 2007. – № 1 (60). – С. 87-92.
3. Barth, T. Beschreibung der Leistungstufen/ T. Barth, E. – M. Huschka. – Bochum: AKS – Verlag, 1998.